

ДОГОВІР № 132/10.1-04/23
про закупівлю послуг з інформатизації

м. Київ

“13” листопада 2023 року

Київський апеляційний суд в особі керівника апарату суду Радченка Олега Миколайовича, який діє на підставі наказу Київського апеляційного суду №07-ОД від 24.02.2020 року, (далі – "Замовник"), з однієї сторони, та

Фізична особа-підприємець Пінчук Володимир Анатолійович, який діє на підставі Виписки з Єдиного державного реєстру юридичних осіб та фізичних осіб-підприємців, номер запису 2 055 000 0000 000869 від 26 серпня 2008 року (далі – "Виконавець"), з іншої сторони, (далі разом – "Сторони", а кожна окремо – "Сторона"), уклали цей Договір про закупівлю доступу до правової системи НАУ (далі – "Договір") про наступне:

1. Предмет договору

1.1. Виконавець зобов'язується забезпечити надання Замовнику доступ до правової системи НАУ, код згідно ДК CPV 021:2015 48610000-7 системи баз даних (відповідний код – 48614000-5) відповідно до умов Договору (далі – «Послуги»), а Замовник – прийняти і оплатити такі Послуги, на умовах, викладених у Договорі.

1.2. Послуги включають в себе: доступ до правової системи «МЕГА НАУ», конфігурації 9,8, мережевий доступ з необмеженою кількістю місць, відповідно до Додатку 1 до договору, що є його невід'ємною частиною.

1.3. Обсяги закупівлі Послуг можуть бути зменшені залежно від реального фінансування видатків.

2. Ліцензійна угода

2.1. Виключні авторські майнові права на всі складові Системи належать Товариству з обмеженою відповідальністю "ІНФОРМТЕХНОЛОГІЯ" (Україна, м. Київ, код ЄДРПОУ 23734437). Право на використання бази даних та програм НАУ (надалі НАУ) на території України належать Виконавцю, на підставі Договору № 01//2015 від 16 листопада 2015 року.

2.2. Даним Договором Сторони встановлюють, що за предметом Договору Замовник одержує право користування Системою та отримання Послуг на строк дії цього Договору.

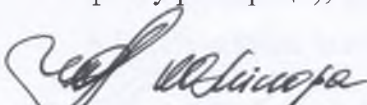
2.3. Виконавець гарантує, що він має всі повноваження на укладення цього договору та, що укладення цього договору не порушує права третіх осіб.

3. Порядок користування системою

3.1. У випадках переустановлення Системи з одного комп'ютера/USB-носія на інший, а також переустановлення або заміни програмного та апаратного середовища на комп'ютері адміністратора, Система генерує новий запит для перереєстрації. Виконавець протягом строку дії Договору здійснює перереєстрацію Системи. При цьому Виконавець має право в односторонньому порядку замінити ключовий файл реєстрації Системи.

3.2. Послуги з супроводу Системи, що надає Виконавець, включають в себе:

- послуги з реєстрації/перереєстрації Системи згідно з п. 4.1 цього Договору;
- консультації при встановленні Системи, а також з питань реалізації її функціональних можливостей за телефоном 0506048463 або E-mail: pinv@ukr.net
- відновлення, заміна або доповнення елементів Системи (файли бази даних, ключового файлу реєстрації);


13.12.2023

- розміщення у мережі Інтернет за адресами <http://updates.nau.kiev.ua/nau9/ukr/> та <http://updates.nau.kiev.ua/nau9/sud/> спеціально організованих наборів даних - протоколів поновлення, для внесення змін і доповнень до інформації Системи. Замовник за допомогою сервісних функцій Системи самостійно отримує протоколи та завантажує їх у бази даних;

- заміна конфігурації встановленої у Замовника Системи, надання в користування додаткових Систем на умовах, що визначаються додатковою угодою Сторін.

3.3. При зміні адреси інтернет-сервера Виконавець зобов'язаний протягом 2 (двох) робочих днів письмово або електронною поштою повідомити Замовника про нову адресу.

3.4. В разі виникнення збоїв, перешкод тощо при отриманні протоколів або при поновленні інформації Системи, Замовник зобов'язаний повідомити про це Виконавця протягом 2 (двох) робочих днів за телефоном 0506048463 або E-mail: pinv@ukr.net. Відсутність повідомлень від Замовника є підтвердженням коректного отримання протоколів поновлень і завантаження їх у Систему.

3.5. Замовник має право використовувати інформацію Системи, як довідкову. Тексти нормативно-правових актів та судових рішень українською мовою, якщо вони входять до складу бази даних Системи, мають інформаційний характер і не мають статусу офіційної публікації (згідно з п. 2 Указу Президента України від 10.06.1997р. № 503/97, ст. 5, 6 Закону України від 22.12.2005р. № 3262-IV). Переклади текстів нормативно-правових актів англійською/російською мовами є об'єктом авторського права і не мають офіційного статусу. Надання третім особам окремих витягів з текстів нормативно-правових актів або їх перекладів можливо тільки з обов'язковою вказівкою відповідної Системи, як джерела інформації.

3.6. Замовник не має права вимагати від Виконавця юридичного тлумачення документів, що складають інформаційне наповнення Системи, а також рекомендацій з їх використання.

3.7. Замовнику забороняється реєструвати один примірник Системи на двох і більше комп'ютерах/USB-носіях одночасно. При цьому Замовник має право на створення незареєстрованої резервної копії Системи.

3.8. Замовнику забороняється вчиняти при використанні Системи дії, що не передбачені її функціональним призначенням, а також такі, що ведуть до пошкодження її технологічного комплексу і працездатності та порушують авторські права на Систему, а саме (але невиключно):

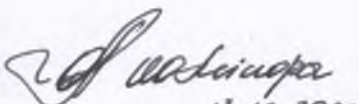
- модифікацію, декомпіляцію, пошкодження засобів захисту, а також включення складових Системи до складу власних розробок;
- тиражування інформації Системи без укладення авторського договору із власником авторських прав;
- передавання Системи іншим юридичним або фізичним особам без згоди Виконавця. В разі отримання згоди на передачу Системи обов'язки виконання умов Договору залишаються за Замовником, в іншому випадку Договір вважається таким, що втратив чинність.

4. Якість Послуг

4.1. Виконавець повинен надати Послуги, якість яких повинна відповідати необхідним технічним, якісним та кількісним характеристикам предмета закупівлі.

4.2. Допустиме покращення якості Послуг за умови, що таке покращення не призведе до збільшення суми, визначеної у Договорі.

4.3. У разі надання Послуг неналежної якості або недоліків, що виникли внаслідок допущених Виконавцем порушень при наданні Послуг, Виконавець зобов'язується за свій рахунок усунути недоліки або повторно надати Послуги належної якості.


13.12.2013

5. Ціна Договору

- 5.1. Ціна (сума) Договору становить 8 640 грн. 00 коп. (вісім тисяч шістсот сорок гривень 00 копійок), без ПДВ.
- 5.2. Вартість Послуг визначена у Протоколі погодження договірної ціни, наведеному у Додатку 2 до Договору, який є його невід'ємною частиною.
- 5.3. Ціна (сума) Договору може бути зменшена за взаємною згодою Сторін (зменшення обсягів закупівлі), зокрема з урахуванням фактичного обсягу видатків Замовника.
- 5.4. До ціни Послуг включаються витрати на сплату податків і зборів (обов'язкових платежів).

6. Порядок здійснення оплати

- 6.1. Усі розрахунки за Договором здійснюються у національній валюті України. Замовник оплату Послуг здійснює на підставі Актів приймання-передачі шляхом перерахування коштів на рахунок Виконавця.
- 6.2. Оплата Послуг Замовником здійснюється протягом 7 банківських днів з дати підписання належним чином оформлених Актів приймання-передачі Послуг (далі-Акт).
- 6.3. Допускається поетапна оплата суми Договору відповідно до наданих Послуг, засвідчених Актами.
- 6.4. Розрахунок за надані Послуги здійснюється у відповідності до ст. 49 Бюджетного кодексу України. У разі затримки надходжень бюджетних коштів розрахунок за надані Послуги здійснюється протягом 7 робочих днів з дати їх отримання.

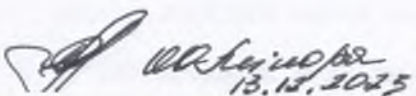
7. Надання Послуг

- 7.1. Місце надання Послуг: вул. Солом'янська 2-А.
- 7.2. Отримувачем Послуг є Київський апеляційний суд.
- 7.3. У разі виникнення претензій щодо кількості чи якості наданих Послуг, Виконавець та Замовник протягом 3 робочих днів зобов'язуються письмово узгодити перелік претензій, виклавши їх у відповідному Дефектному акті. Виконавець, згідно з Дефектним актом, зобов'язаний здійснити надання Послуг належної якості протягом 3 календарних днів або повернути вартість Послуг неналежної якості.

8. Права та обов'язки Сторін

8.1. Замовник зобов'язаний:

- 8.1.1. Своєчасно та в повному обсязі сплачувати за надані Послуги;
- 8.1.2. Приймати надані Послуги;
- 8.1.3. Призначити відповідальних працівників Замовника, що будуть співпрацювати із Виконавцем під час вирішення технічних, організаційних та будь-яких інших питань, що пов'язані з виконанням Договору;
- 8.1.4. До початку надання Послуг, а також, за необхідності, під час надання Послуг, за взаємною згодою Сторін, забезпечити Виконавця усією необхідною для надання Послуг інформацією;
- 8.1.5. Повідомляти Виконавця про зміну реквізитів, місцезнаходження, номерів телефонів, факсів, електронних адрес та іншої інформації, необхідної для належного виконання Договору. В іншому випадку Виконавець не несе відповідальності за неправильність та/або несвоєчасність оформлення Актів тощо;
- 8.1.6. Не чинити дій, що суперечать умовам Договору і завдають збитків іншій Стороні;
- 8.1.7. Протягом усього строку дії Договору сприяти Виконавцю у виконанні його зобов'язань за Договором;
- 8.1.8. Поважати та захищати законні права Виконавця, пов'язані з виконанням Договору;
- 8.1.9. Належним чином виконувати інші зобов'язання, пов'язані з виконанням Договору.

 13.12.2025

8.2. Замовник має право:

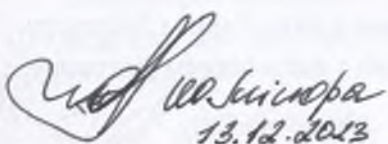
- 8.2.1. Достроково розірвати цей Договір у разі невиконання зобов'язань Виконавцем, повідомивши про це його у строк 3 календарних днів;
- 8.2.2. Контролювати надання Послуг у строки, встановлені Договором;
- 8.2.3. Зменшувати обсяг надання Послуг та загальну вартість цього Договору залежно від реального фінансування видатків. У такому разі Сторони вносять відповідні зміни до Договору;
- 8.2.4. Повернути Акт Виконавцю без здійснення оплати в разі неналежного його оформлення (відсутність печатки, підписів тощо);
- 8.2.5. Отримувати необхідні пояснення та консультації щодо предмету Договору, його виконання тощо;
- 8.2.6. Вносити зауваження, пропозиції або заперечення щодо Послуг, якщо Виконавцем порушено вимоги, вказані у Договорі;
- 8.2.7. Ініціювати питання щодо внесення змін або розірвання Договору відповідно до чинного законодавства України;
- 8.2.8. Користуватися іншими правами, передбаченими чинним законодавством України.

8.3. Виконавець зобов'язаний:

- 8.3.1. Забезпечити надання Послуг у строки, встановлені цим Договором;
- 8.3.2. Забезпечити надання Послуг, якість яких відповідає умовам, установленим цим Договором;
- 8.3.3. Призначити відповідальних фахівців Виконавця, що будуть співпрацювати із Замовником під час вирішення технічних, організаційних та будь-яких інших питань, що пов'язані з виконанням Договору;
- 8.3.4. Інформувати Замовника про будь-які обставини, що заважають виконувати обов'язки за Договором;
- 8.3.5. Забезпечити своєчасну підготовку та підписання зі своєї сторони Актів, а також інших документів, передбачених Договором;
- 8.3.6. Повідомляти Замовника про зміну банківських та податкових реквізитів, місцезнаходження, номерів телефонів, факсів, електронних адрес та іншої інформації, необхідної для належного виконання Договору. В іншому випадку Замовник не несе відповідальності за неправильність та/або несвоєчасність оформлення Актів, тощо;
- 8.3.7. Протягом всього строку дії Договору сприяти Замовнику у виконанні його зобов'язань за Договором;
- 8.3.8. Не чинити дій, що суперечать умовам Договору і можуть завдати збитків іншій Стороні;
- 8.3.9. Поважати та захищати законні права Замовника, пов'язані з виконанням Договору;
- 8.3.10. Належним чином виконувати інші зобов'язання, пов'язані з виконанням Договору.

8.4. Виконавець має право:

- 8.4.1. Своєчасно та в повному обсязі отримувати оплату за Послуги, що надаються за цим Договором;
- 8.4.2. У разі невиконання зобов'язань Замовником Виконавець має право достроково розірвати цей Договір, повідомивши про це Замовника у строк 30 календарних днів;
- 8.4.3. На дострокове надання Послуг;
- 8.4.4. Вимагати від Замовника оплатити Послуги, які були фактично надані ним до дня, коли Замовник прийняв рішення про розірвання Договору;
- 8.4.5. Вимагати від Замовника усунення будь-яких порушень, виявлених у ході виконання Договору;


13.12.2013

8.4.6. Для виконання своїх зобов'язань за Договором залучати інших юридичних та/або фізичних осіб, залишаючись відповідальним перед Замовником за якість та строки (терміни) надання Послуг;

8.4.7. Ініціювати питання щодо внесення змін або розірвання Договору відповідно до чинного законодавства України;

8.4.8. Користуватися іншими правами, передбаченими чинним законодавством України.

9. Відповідальність Сторін

9.1. У разі невиконання або неналежного виконання своїх зобов'язань за Договором Сторони несуть відповідальність, передбачену законами та цим Договором.

9.2. У разі невиконання або несвоєчасного виконання зобов'язань при наданні послуг за бюджетні кошти Виконавець сплачує Замовнику штрафні санкції – у розмірі 1 відсотка вартості послуг, з яких допущено прострочення виконання за кожен день прострочення.

9.3. За не оплату чи не своєчасну оплату наданих Послуг Замовник сплачує Виконавцю пеню в розмірі подвійної облікової ставки НБУ від суми заборгованості за кожен день прострочення.

9.4. Сторона звільняється від відповідальності за невиконання або несвоєчасне виконання своїх зобов'язань за Договором, якщо таке порушення було спричинене невиконанням або неналежним виконанням іншою Стороною своїх зобов'язань за Договором;

9.5. Сплата штрафних санкцій не звільняє Сторони від виконання своїх зобов'язань за Договором.

9.6. Замовник звільняється від сплати штрафних санкцій у разі несвоєчасного відкриття бюджетних асигнувань та/або затримки проведення Державною казначейською службою України відповідних платежів.

10. Обставини непереборної сили

10.1. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання зобов'язань за Договором у разі виникнення обставин непереборної сили, які не існували під час укладання Договору та виникли поза волею Сторін (аварія, катастрофа, стихійне лихо, епідемія, епізоотія, війна, проведення АТО тощо).

10.2. Сторона, що не може виконувати зобов'язання за Договором внаслідок дії обставин непереборної сили, повинна не пізніше ніж протягом 5 календарних днів з моменту їх виникнення повідомити про це іншу Сторону у письмовій формі.

10.3. Доказом виникнення обставин непереборної сили та строку їх дії є відповідні документи, які видаються уповноваженим органом.

10.4. У разі, коли строк дії обставин непереборної сили продовжується більше ніж 30 календарних днів, кожна із Сторін в установленому порядку має право розірвати Договір. У разі попередньої оплати Виконавець повертає Замовнику кошти протягом 7 днів з дня розірвання Договору.

11. Вирішення спорів

11.1. У випадку виникнення спорів або розбіжностей Сторони зобов'язуються вирішувати їх шляхом взаємних переговорів та консультацій.

11.2. У разі недосягнення Сторонами згоди, спори (розбіжності) вирішуються в судовому порядку.

12. Антикорупційне застереження

12.1. Сторони зобов'язуються забезпечити повну відповідальність свого персоналу вимогам антикорупційного законодавства України.

12.2. Сторони погоджуються не здійснювати, прямо чи опосередковано, жодних грошових виплат, передачі майна, надання переваг, пільг, послуг, нематеріальних активів, будь-якої іншої

Григорів 13.12.2023

вигоди нематеріального чи не грошового характеру без законних на те підстав з метою чинити вплив на рішення іншої Сторони чи її службових осіб з тим щоб отримати будь-яку вигоду або перевагу.

12.3. Кожна із Сторін цього Договору відмовляється від стимулювання будь-яким чином працівників іншої Сторони, в тому числі шляхом надання грошових сум, подарунків, безоплатного виконання на їх адресу робіт (послуг) та іншими, не поійменованими у цьому пункті способами, що ставить працівника в певну залежність і спрямованого на забезпечення виконання цим працівником будь-яких дій на користь стимулюючої його Сторони.

13. Строк дії Договору

13.1. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2023 року, або до дня повного виконання Сторонами цього договору та визначених договором зобов'язань. Відповідно до статті 631 Цивільного кодексу України умови цього Договору можуть бути застосовані до відносин між ними.

14. Інші умови

14.1. Гарантії Сторін:

14.1.1. Сторони гарантують одна одній, що відповідно до своїх статутів/положень та інших установчих документів вони мають повне право підписувати та виконувати Договір;

14.1.2. Сторони гарантують одна одній, що особи, які підписали Договір, мають на це право відповідно до установчих документів та/або чинного законодавства України;

14.2. Прикінцеві положення:

14.2.1. Будь-які зміни та доповнення до Договору вважаються дійсними, якщо вони здійснені в письмовій формі та підписані уповноваженими на це представниками Сторін;

14.2.2. У випадках, не передбачених Договором, Сторони керуються законодавством України;

14.2.3. Договір складений при повному розумінні Сторонами його умов та термінології українською мовою у двох примірниках, що мають однакову юридичну силу;

14.2.4. Усі правовідносини, що виникають з Договору, або пов'язані з ним, у тому числі пов'язані із дійсністю, укладенням, виконанням, зміною та припиненням Договору, тлумаченням його умов, визначенням наслідків недійсності або порушення Договору, регулюються Договором та відповідними нормами чинного законодавства України, а також звичаями ділового обороту, які застосовуються до таких правовідносин на підставі принципів добросовісності, розумності та справедливості;

14.2.5. Виконавець засвідчує, що він є платником єдиного податку;

14.2.6. Замовник засвідчує, що він є державною неприбутковою установою;

14.2.7. Після підписання Договору всі попередні переговори за ним, листування, попередні договори, протоколи про наміри та будь-які інші усні або письмові домовленості Сторін з питань, що так чи інакше стосуються Договору, втрачають юридичну силу, але можуть враховуватись при тлумаченні умов Договору;

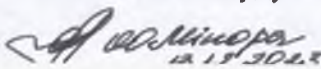
14.2.8. Сторони несуть повну відповідальність за правильність вказаних ними у Договорі реквізитів та зобов'язуються своєчасно у письмовій формі повідомляти іншу Сторону про їх зміну, а у разі неповідомлення несуть ризик настання пов'язаних із цим несприятливих наслідків;

14.2.9. Сторона не вправі уступати права вимоги та/або здійснювати переведення боргу за своїми зобов'язаннями, які виникли у зв'язку з укладенням Договору, на користь будь-яких третіх осіб без письмової згоди Замовника;

14.2.10. У межах чинного законодавства України, Сторони за домовленістю можуть вносити зміни до Договору. У такому випадку, зміни до Договору набирають чинності з моменту належного оформлення Сторонами відповідної додаткової угоди до Договору, якщо інше не встановлено у самій додатковій угоді;

14.2.11. Додаткові угоди та додатки до Договору є його невід'ємними частинами і мають юридичну силу у разі, якщо вони викладені у письмовій формі, підписані Сторонами та скріплені їх печатками;

14.2.12. Усі повідомлення, що робляться у зв'язку із Договором, повинні здійснюватись письмово й будуть вважатися надісланими, якщо вони передаються за допомогою



факсимільного зв'язку, з подальшою передачею цих повідомлень особисто, надсилаються рекомендованою кореспонденцією, або кур'єрською поштою на зазначені в Договорі адреси;

14.2.13. Закінчення дії Договору не звільняє Сторін від відповідальності за його порушення, яке мало місце під час його дії;

14.2.14. Усі назви статей використовуються лише для зручності та ніяким чином не впливають на їх зміст та тлумачення;

14.2.15. Якщо будь-яке положення Договору буде в майбутньому визнано судом недійсним, то таке визнання не буде впливати на дійсність Договору у цілому. Сторони зобов'язуються сумлінно розробити нове положення Договору, яке в більш повній мірі буде відображати їхні наміри, що були на момент укладання Договору;

14.2.16. Представники Сторін, уповноважені на укладання Договору, погодились, що їх персональні дані, які стали відомі Сторонам у зв'язку з укладанням Договору, включаються до баз персональних даних Сторін. Підписуючи Договір, уповноважені представники Сторін дають згоду (дозвіл) на обробку їх персональних даних, з метою підтвердження повноважень суб'єкта на укладання, зміну та розірвання Договору, забезпечення реалізації адміністративно-правових і податкових відносин, відносин у сфері бухгалтерського обліку та статистики, а також для забезпечення реалізації інших передбачених законодавством відносин. Представники Сторін підписанням Договору підтверджують, що вони повідомлені про свої права відповідно до статті 8 Закону України «Про захист персональних даних». Сторони забезпечують захист персональних даних представників Сторін відповідно до законодавства про захист персональних даних.

15. Додатки до Договору

15.1. Невід'ємною частиною Договору є:

Додаток 1. Специфікація. Склад та умови експлуатації системи.

Додаток 2. Протокол погодження договірної ціни.

16. Місцезнаходження та банківські реквізити Сторін

ВИКОНАВЕЦЬ

ФОП Пінчук Володимир Анатолійович
01001, г. Київ, а/с 483-В
Код ДРФО 2740007519
П/р № UA673052990000026007025000995

АТ КБ "ПриватБанк",
Суб'єкт мікропідприємництва
Платник єдиного податку,
3 група без реєстрації ПДВ
Тел. (044) 2231055, 050 604 84 63,
E-mail: pinv@ukr.net; www.pva.in.ua

ЗАМОВНИК

Київський апеляційний суд
03110, м. Київ, вул. Солом'янська, 2-А
ЄДРПОУ 42258617
р/р UA418201720343151001100082186
UA528201720343170001000082186
в ГУДКСУ у м. Києві
МФО 820172
Не є платником податку на прибуток
Тел. 044 284 15 40,

Фізична особа підприємств

 **Пінчук Володимир ПИНЧУК**

Керівник апарату

 **Олег РАДЧЕНКО**

Додаток 1
до Договору № 132/10.1-04/23
від "13" листопада 2023 р.

СПЕЦИФІКАЦІЯ

СКЛАДУ ТА УМОВ ЕКСПЛУАТАЦІЇ СИСТЕМИ

1. Конфігурація Системи:

База даних, сервіс	Конфігурація Системи	Реєстраційний номер ключового файлу реєстрації	Кількість примірників
МЕГА-НАУ	9.8	мережевий варіант (необмежена кількість місць)	1

2. Для встановлення Системи потрібен вільний обсяг дискового простору від 120 ГБ.
3. Система працює на IBM-сумісних комп'ютерах під керуванням операційних середовищ:
локалізована Microsoft Windows NT / 2000 / XP / 2003 Server / Vista / 7 / 8;
Вимоги до апаратно-програмних засобів Замовника:
Оперативна пам'ять: від 256 МБ (для Vista від 1 ГБ).
Процесор: не нижче за Pentium III 800 МГц (для Vista не нижче за Pentium IV 3 ГГц).
Монітор: підтримка режиму від 1024x768 High Color, згладжування екранних шрифтів.
Клавіатура: стандартна 104-клавішна з підтримкою кириличних шрифтів.
Маніпулятор: стандартний типа "миша".
Принтер: будь-якого типу, який підтримується середовищем, у якому працює Система.
Додаткові програмні засоби: Microsoft Word 95, 2000, 2003.
Мережеве середовище (для мережевої конфігурації Системи): підтримка протоколів TCP/IP, IPX, забезпечення функціонування файлового сервера.
Поштовий сервер: POP3.
Порт комп'ютера: стандарт USB 2.0.

Замовник

Фізична особа-підприємець



Володимир ПІНЧУК

Виконавець

Керівник апарату



Олег РАДЧЕНКО

Додаток 2
до Договору № 132/0.1-04/23
від "13" грудня 2023 р.

Протокол погодження договірної ціни

Ми, що підписалися нижче, від імені Замовника керівник апарату суду Радченко Олег Миколайович, з одного боку, та від імені Виконавця фізична особа підприємець Пінчук Володимир Анатолійович, з другого боку, засвідчуємо, що Сторонами досягнуто згоди щодо вартості надання послуг доступу до правової системи НАУ, яка становить 8 640 грн. 00 коп. (вісім тисяч шістсот сорок гривень 00 копійок), без ПДВ.

Цей Протокол є основою для проведення взаємних розрахунків та платежів між Замовником і Учасником в межах Договору.

Замовник:
Фізична особа-підприємець
Володимир ПІНЧУК



Виконавець:
Керівник апарату суду
Олег РАДЧЕНКО

